

PMTS 10-230V

NO

OVERSETTELSE AV DEN
ORIGINALE
DRIFTSVEILEDNINGEN
300W
MULTIFUNKSJONSVERKTØY



Innholdsfortegnelse

Merknader til bruksanvisningen..... 2

Sikkerhet..... 3

Informasjon om apparatet..... 7

Transport og lagring..... 9

Igangsetting..... 9

Betjening..... 12

Tilbehør som kan etterbestilles 15

Feil og forstyrrelser 15


Vedlikehold 16

Deponering..... 17

Samsvarserklæring 17

Merknader til bruksanvisningen

Symboler

-  **Advarsel mot elektrisk spenning**
Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med elektrisk spenning.
-  **Advarsel mot eksplosjonsfarlige stoffer**
Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med eksplosjonsfarlige stoffer.
-  **Advarsel for varm overflate**
Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med varm overflate.
-  **Advarsel mot spiss gjenstand**
Dette symbolet viser til at det er fare for personers liv og helse forbundet med spisse gjenstander.
-  **Advarsel**
Signalordet betegner en fare med middels risikograd som kan føre til dødsfall eller alvorlige personskader hvis den ikke unngås.
-  **Forsiktig**
Signalordet betegner en fare med lav risikograd som kan føre til lette eller middels personskader hvis den ikke unngås.
- Instruks**
Signalordet viser til viktig informasjon (f.eks. materielle skader), men ikke farer.



Info

Henvisninger med dette symbolet hjelper deg å utføre oppgavene dine på en rask og sikker måte.



Følg bruksanvisningen

Henvisninger med dette symbolet betyr at du må ta hensyn til bruksanvisningen.



Bruk hørselsvern

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke hørselsvern.



Bruk vernebriller

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke øyebeskyttelse.



Bruk vernemaske

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke ansiktsmaske.



Bruk verneklær

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke beskyttelsesklær.



Bruk beskyttelseshansker

Henvisninger med dette symbolet viser til at du må bruke vernehansker.

Du kan laste ned den aktuelle versjonen av bruksanvisningen med følgende lenke:



PMTS 10-230V



<https://hub.trotec.com/?id=39527>

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy



Advarsel

Les nøye igjennom alle sikkerhetsanvisninger, anvisninger, illustrasjoner og tekniske data som følger med apparatet.

Dersom anvisningene nedenfor ikke overholdes, kan dette medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle sikkerhetsanvisninger og anvisninger for fremtidig bruk.

Begrepet «*elektroverktøy*» som er brukt i sikkerhetsanvisningene, refererer til strømdrevne elektroverktøy (med strømledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten strømledning).



Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – sikkerhet på arbeidsplassen

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Manglende orden eller lys kan medføre ulykker.
- **Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser der det befinner seg brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy skaper gnister som kan tenne på støv eller damp.
- **Hold barn og andre personer borte fra området der du arbeider med elektroverktøy.** Dersom du blir forstyrret, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.



Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – elektrisk sikkerhet

- **Pluggen til det elektriske verktøyet må passe inn i stikkkontakten. Pluggen må ikke forandres på noe vis. Ikke bruk adapterpluggen sammen med jordet elektroverktøy.** Uforandrede plugg og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, varmovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt fare for elektrisk støt når kroppen er jordet.
- **Hold elektroverktøy unna regn eller væske.** Dersom det trenger vann inn i elektroverktøyet, øker det risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke bruk strømledningen til andre formål, som for eksempel å bære eller henge opp verktøyet eller trekke pluggen ut av stikkkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skader på strømledningen eller ledninger som er rullet sammen, øker risikoen for elektrisk støt.

- **Dersom du arbeider med elektroverktøy utendørs, må du passe på at du kun benytter skjøteledninger som er egnet for utendørs bruk.** Du reduserer risikoen for elektrisk støt dersom du bruker en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.
- **Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.



Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – personsikkerhet

- **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og vær fornuftig når du arbeider med elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.** Et øyeblikks uoppmerksomhet kan medføre alvorlige skader under arbeid med elektroverktøy.
- **Bruk alltid verneutstyr og vernebriller.** Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm og hodetelefoner, avhengig av type verktøy og arbeid, reduserer risikoen for skader.
- **Unngå utilsiktet igangsetting. Forsikre deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømforsyningen og/eller batteriet eller tar det opp eller bærer det.** Dersom du har fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet, eller elektroverktøyet er slått på når du kobler det til strømforsyningen, kan dette medføre ulykker.
- **Fjern innstillingsverktøy eller skrutrekker før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i bevegelige deler av elektroverktøyet, kan føre til skader.
- **Unngå unormale stillinger. Sørg for å stå stødig og hold alltid likevekten.** På denne måten kan du kontrollere verktøyet bedre om det skulle oppstå uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Unngå kontakt mellom hår eller klær og bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis det kan monteres innretninger for støvsuging og -opsamling, må du forsikre deg om at disse tilkobles og benyttes på riktig måte.** Bruk av støvavtrekk kan redusere fare på grunn av støv.
- **Vær bevisst på farene ved bruk av elektroverktøy og pass på å overholde sikkerhetsreglene selv om du har lang erfaring og godt kjennskap til bruk av elektroverktøy.** Uoppmerksomhet kan føre til alvorlige personskader på en brøkdel av et sekund.

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – bruk og behandling av elektroverktøy

- **Unngå overbelastning av elektroverktøyet. Bruk elektroverktøy som egner seg for arbeidet du skal utføre.** Dersom du bruker elektroverktøy som egner seg for arbeidet du skal utføre, medfører det økt sikkerhet i angitt effektområde.
- **Ikke bruk elektroverktøy med defekt bryter.** Elektroverktøy som ikke kan slås av eller på, medfører fare og må repareres.
- **Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet før du foretar innstillinger på apparatet, skifter tilbehør eller legger bort elektroverktøyet.** Disse forholdsreglene forhindrer utilsiktet start av elektroverktøyet.
- **Elektroverktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utenfor barns rekkevidde. Ikke la andre personer bruke elektroverktøyet dersom de ikke er kjent med bruken av det eller ikke har lest disse anvisningene.** Elektroverktøy er farlig dersom det brukes av uerfarne personer.
- **Ta godt vare på elektroverktøyet og bruksverktøyet. Kontroller om bevegelige deler fungerer som de skal og ikke er fastklemt, om deler er brukket eller skadet på en måte som påvirker funksjonen til elektroverktøyet. Sørg for at ødelagte deler blir reparert før elektroverktøyet brukes.** Dårlig vedlikehold av elektroverktøy forårsaker mange ulykker.
- **Hold kutteredskaper skarpe og rene.** Velpleide kutteredskaper med skarpe skjær klemmes ikke så raskt fast og er lettere å føre.
- **Bruk elektroverktøy, bruksverktøy, påmontert verktøy osv. i overensstemmelse med disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn de apparatene er utviklet for, kan medføre fare.
- **Hold håndtak og flater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og flater utgjør en fare for sikkerheten og gir dårligere kontroll over elektroverktøyet i uforutsette situasjoner.

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy – service

- **Elektroverktøy skal kun repareres av kvalifiserte fagfolk og med originale reservedeler.** Slik ivaretas sikkerheten til elektroverktøyet.

Sikkerhetsanvisninger for multifunksjonsverktøy

- **Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører arbeid som kan medføre kontakt mellom skruen og skjulte strømledninger eller apparatets ledning.** Kontakt med en spenningsførende ledning kan sette apparatdelene av metall under spenning og medføre elektrisk støt.
- **Bruk elektroverktøyet kun for tørrsliping.** Dersom det trenger vann inn i elektroverktøyet, øker det risikoen for elektrisk støt.

Advarsel **Brannfare! Unngå overoppheting av det som skal slipes og slipemaskinen. Tøm alltid støvbeholderen før du tar pause i arbeidet.**

Slipestøv i støvposen, mikrofilteret, papirposen (eller i filterposen hhv. filteret til støvsugeren) kan antennes under ugunstige forhold, som hvis det flyr gnister, ved sliping av metaller. Det er spesielt stor fare hvis slipestøvet blandes med lakk- og polyuretanrester eller andre kjemiske stoffer og det som slipes er varmt etter lang tids arbeid.

- **Hold hendene unna sageområdet. Ikke grip under arbeidsemnet.** Det er fare for personskader ved kontakt med sagbladet.
- **Bruk egnede søkeapparater for å spore opp skjulte forsyningsledninger, eller søk råd hos lokale strømleverandører.** Kontakt med elektriske ledninger kan føre til brann og elektrisk støt. Skader på en gassledning kan føre til eksplosjon. Hvis du trenger inn i en vannledning kan det forårsake materielle skader eller elektrisk støt.
- **Hold elektroverktøyet fast med begge hender under arbeidet og sørg for at du står stødig.** Elektroverktøyet føres sikrere med to hender.
- **Bruk antivibrasjons-håndtaket som fulgte med apparatet.** Å miste kontrollen over elektroverktøyet kan medføre skader.
- **Sikre arbeidsemnet.** Et arbeidsemne som holdes fast med spennanordninger eller tving er sikrere enn et arbeidsemne som holdes med hånden.

Bruk beskyttelseshansker når du bytter bruksverktøy. Bruksverktøy blir varmt ved lengre tids bruk.

- **Ikke skrap fuktete materialer (f.eks. tapeter) eller fuktet underlag.** Dersom det trenger vann inn i elektroverktøyet, øker det risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke behandle flaten som skal bearbejdes med løsemiddelholdige væsker.** Når arbeidsmaterialene varmes opp under skraping, kan det oppstå giftig damp.

- **Vær spesielt forsiktig i omgang med skraper og kniver.** Verktøyene er svært skarpe, det er fare for personskader.
- **Sørg for tilstrekkelig ventilasjon ved bearbeiding av plast, maling, lakk osv.**
- **Vent til apparatet har stanset helt før du legger det fra deg.**

Riktig bruk

Apparatet PMTS 10-230V skal utelukkende benyttes til:

- Saging og deling av
 - Tre
 - Plast
 - Gips
 - Ikke-jernholdige metaller
 - Festelementer (f.eks. skruer, spiker, klemmer osv.)
- Bearbeiding av myke veggfliser
- Sliping og skraping av små, tørre flater

samtidig som du overholder tekniske spesifikasjoner.

Vi anbefaler å bruke elektroverktøy sammen med originalt tilbehør fra Trotec.

Annen bruk enn riktig bruk, regnes som feil bruk.

Sannsynlig og forutsigbar feil bruk

Ikke bruk apparatet PMTS 10-230V til:

- å dele opp fliser
- å sage store skruer eller rustfritt stål
- behandle arbeidsemner med vanntilførsel

Bruk apparatet kun i omgivelser som er beskyttet mot vær og vind.

Personalkvalifikasjoner

Personene som bruker dette apparatet, må:

- være bevisst angående farene som kan oppstå ved arbeid med elektriske apparater i fuktig omgivelse.
- ha lest og forstått bruksanvisningen og spesielt kapittelet om sikkerhet.

Personlig verneutstyr



Bruk hørselsvern.

Støy kan føre til tap av hørsel.



Bruk vernebrille.

Slik beskytter du øynene mot deler som fliser av, faller ned eller fyker rundt og kan forårsake skader.



Bruk en vernemaske.

Slik beskytter du deg mot å puste inn helseskadelig støv som kan oppstå under behandling av arbeidsemner.



Bruk vernehansker.

Slik beskytter du hendene mot forbrenninger, klemskader og skrubbsår.



Bruk tettsittende verneklær.

Det forhindrer at klesplagg trekkes inn i roterende deler.

Restfarer



Advarsel mot elektrisk spenning

Elektrisk støt grunnet utilstrekkelig isolering. Kontroller at apparatet fungerer som det skal og ikke har skader før hver bruk. Ikke benytt apparatet dersom det har synlige skader. Ikke bruk tangen hvis tangen eller hendene dine er fuktige eller våte!



Advarsel mot elektrisk spenning

Arbeid på de elektriske komponentene må kun utføres av et autorisert fagfirma!



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket! Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender. Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



Advarsel mot elektrisk spenning

Det er fare for kortslutning hvis det trenger væsker inn i apparatet! Ikke hold apparatet og tilbehøret under vann. Pass på at det ikke trenger vann eller andre væsker inn i apparatet.



Advarsel for varm overflate



Verktøyet som brukes kan være svært varmt etter bruk. Det er fare for forbrenningsskader dersom du berører verktøyet. Ikke berør verktøyet med bare hender. Bruk vernehansker.

**Advarsel mot spiss gjenstand**

Deler av sagbladet er spisse. Det er fare for personskader ved uforsiktig håndtering. Bruk vernehansker.

**Advarsel**

Giftig støv!



Det skadelige/giftige støvet som oppstår under bearbeiding utgjør en helsefare for operatøren eller personer som befinner seg i nærheten.



Bruk vernebriller og støvmaske!

**Advarsel**

Ikke bearbeid materiale som inneholder asbest. Asbest er kreftfremkallende.

**Advarsel**

Sørg for at du ikke støter på strøm-, gass- eller vannledninger når du arbeider med et elektroverktøy. Kontroller ev. med en ledningssøker før du borer hhv. kutter i en vegg.

**Advarsel**

Fare for personskader forårsaket av deler som ligger og slenger eller verktøystilbehør som brykker.

**Advarsel**

Det kan utgå farer fra dette apparatet hvis det brukes på feil måte av personer som ikke er opplært i bruken av apparatet. Ta hensyn til personalkvalifikasjonene!

**Advarsel**

Apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn.

**Advarsel**

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

**Forsiktig**

Spaken som låser opp verktøyfestet må være helt lukket før apparatet slås på. Verktøy som ikke er ordentlig festet, kan fly ukontrollert ut av apparatet når det slås på.

**Forsiktig**

Spaken som låser opp verktøyfestet må være helt lukket før apparatet slås på. Hvis ikke, kan denne spaken slå bakover når apparatet slås på.

**Forsiktig**

Vibrasjonsemisjoner kan forårsake helseskader hvis apparatet brukes over et lengre tidsrom eller ikke brukes og vedlikeholdes på riktig måte.

**Forsiktig**

Hold god nok avstand til varmekildene.

Instruks

Hvis apparatet lagres eller transporteres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

Adferd i nødstilfeller / nødstoppsfunksjon**Nødstopp:**

Når du trekker støpselet til strømledningen ut av stikkkontakten, stanser apparatet umiddelbart. For å sikre apparatet mot utilsiktet gjenstart, bør støpselet være frakoblet stikkkontakten.

Adferd i nødstilfeller:

1. Slå av apparatet.
2. I nødstilfeller må du koble apparatet fra strømmen: Trekk strømledningen ut fra stikkkontakten ved å trekke i støpselet.
3. Et defekt apparat må ikke kobles til strømuttak.

Informasjon om apparatet

Beskrivelse av apparatet

Multifunksjonsverktøyet PMTS 10-230V har en kraftig motor på 300 watt.

Det oscillerende drevet gjør at verktøyet svinger frem og tilbake i en vinkel på 3,2° opptil 21 000 ganger i minuttet. Dette muliggjør nøyaktig arbeid også når du har lite plass.

Den integrerte forhåndsinnstillingen av svingtall gjør det mulig å tilpasse kraften til hver type bruk.

Med hurtigchucken kan du skifte tilbehør uten bruk av verktøy på noen få sekunder.

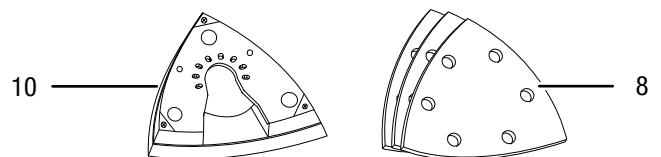
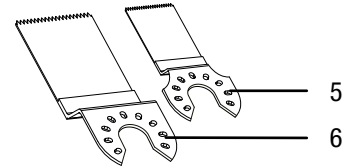
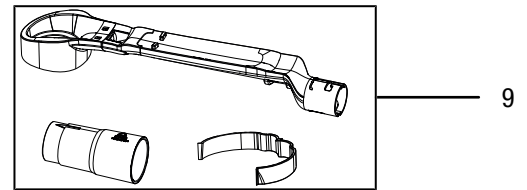
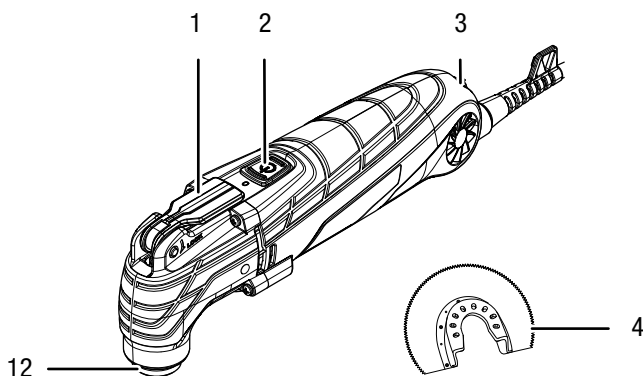
Antivibrasjons-håndtaket gir optimal føring og virker vibrasjonsdempende.

Det egner seg spesielt til arbeid langs kanter og på flater.

For å motvirke støvutvikling og smuss under sliping kan du enkelt koble det praktiske støvavtrekket (inkludert i leveringingen) til støvsugeren.

Enda flere bruksmuligheter får du når du kombinerer multifunksjonsverktøyet ditt med annet tilbehør, for eksempel et originalt tilbehørsett fra Trotec til baderomssanering.

Presentasjon av apparatet



Nr.	Betegnelse
1	Spake som låser verktøyfestet
2	På-/Av-bryter
3	Justeringshjul til forhåndsinnstilling av svingtall
4	Segmentsagblad HSS SM 85/20 til treverk og metall
5	Dykkersagblad BIM CS 75/25 til treverk, plast, GFK, lett- og jernfritt metall
6	Dykkersagblad HCS CS 95/40 til treverk, gipskartong og myk plast
7	Skrapekniv HCS SC 80/30 til fjerning av fliselim, silikon, mørtel og malingsrester
8	Trekantet slipeskive med borrelås (12 x treverk, 6 x metall)
9	Støvavtrekk
10	Delta-slipeskive
11	Antivibrasjons-håndtak
12	Verktøyfeste med spennskrue

Leveringsomfang

- 1 x multifunksjonsverktøy PMTS 10-230V
- 1 x segmentsagblad HSS SM 85/20 til treverk og metall
- 1 x dykksagblad BIM CS 75/25 til treverk, plast, GFK, lett- og jernfritt metall
- 1 x dykksagblad HCS CS 95/40 til treverk, gipskartong og myk plast
- 1 x skraperkniv HCS SC 80/30 til fjerning av fliselim, silikon, mørtel og malingsrester
- 18 x trekantet slipepapir med borrelås (12 x treverk, 6 x metall)
- 1 x støvavtrekk
- 1 x delta-slipeskive
- 1 x antivibrasjons-håndtak
- 1 x transportkoffert
- 1 x anvisning

Tekniske data

Parameter	Verdi
Modell	PMTS 10-230V
Strømtilkobling	1/N/PE ~ 230-240 V/ 50 Hz
Effektforbruk	0,3 kW
Tomgangsturtall	15 000 - 21 000 min ⁻¹
Oscillasjonsvinkel	3,2°
Ledningslengde	2 m
Kapslingsklasse	II / □
Vekt	1,8 kg
Støyverdier iht. EN 62841	
Lydtrykknivå	82,30 dB(A)
Støyeffektnivå	93,30 dB(A)
Usikkerhet K	3 dB(A)
Vibrasjonsinformasjon iht. EN 62841	
Svingningsemisjonsverdi ah	6,919 m/s ²
Usikkerhet K	1,5 m/s ²



Bruk hørselsvern.

Støy kan føre til tap av hørsel.

Henvisninger til støy- og vibrasjonsinformasjon:

- Den totale vibrasjonsverdien og **støyemisjonsverdiene som er oppgitt** er målt med en standardisert metode iht. EN 62841 og kan brukes til sammenligning av ulike elektroverktøy.
- De totale vibrasjonsemisjonsverdiene og **støyemisjonsverdiene som er oppgitt**, kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.



Forsiktig

- Vibrasjonsemisjoner kan forårsake helseskader hvis apparatet brukes over et lengre tidsrom eller ikke brukes og vedlikeholdes på riktig måte.
- Vibrasjons- og **støyemisjoner** kan avvike fra oppgitte verdier når apparatet er i drift, avhengig av måten elektroverktøyet brukes på og særlig da hvilke typer arbeidsemner som behandles. Forsøk å holde eksponeringen for vibrasjoner så lav som mulig. For eksempel kan du redusere vibrasjonseksponeringen ved å bruke hansker når verktøyet er i bruk, samt å begrense arbeidstiden. Sørg for å ta hensyn til alle deler av driftssyklusen (for eksempel tiden når elektroverktøyet er slått av, og når det er slått på, men går uten belastning).

Transport og lagring

Instruks

Hvis apparatet lagres eller transporteres feil, kan det bli skadet.

Ta hensyn til informasjonen om transport og lagring av apparatet.

Transport

Bruk transportkofferten som er del av leveringsomfanget for å transportere apparatet slik at det beskyttes mot påvirkninger utenfra.

Ta hensyn til følgende instruksjoner **før** hver transport:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles.
- Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
- Fjern ev. støvavtrekket fra apparatet.

Lagring

Ta hensyn til følgende instruksjoner **før** hver lagring:

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles.
- Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
- Fjern ev. støvavtrekket fra apparatet.
- Rengjør apparatet som beskrevet i kapitlet Vedlikehold.
- bruk transportkofferten som er del av leveringsomfanget for å lagre apparatet slik at det beskyttes mot påvirkninger utenfra.

Når apparatet ikke er i bruk, må følgende lagerbetingelser overholdes:

- beskyttet mot frost og varme
- omgivelsestemperatur under 45 °C
- i transportkofferten på et sted som er beskyttet mot støv og direkte sollys

Igangsetting

Pakk ut apparatet

- Ta transportkofferten ut av emballasjen.



Advarsel mot elektrisk spenning

Elektrisk støt grunnet utilstrekkelig isolering. Kontroller at apparatet fungerer som det skal og ikke har skader før hver bruk.

Ikke benytt apparatet dersom det har synlige skader. Ikke bruk tangen hvis tangen eller hendene dine er fuktige eller våte!

- Kontroller at innholdet i transportkofferten er komplett og se etter skader.



Advarsel

Kvelningsfare!

Ikke la emballasjen ligge strødd rundt. Den kan være et farlig leketøy for barn.

- Kasser emballasjematerialene i henhold til den nasjonale lovgivningen.

Håndtaksmontering



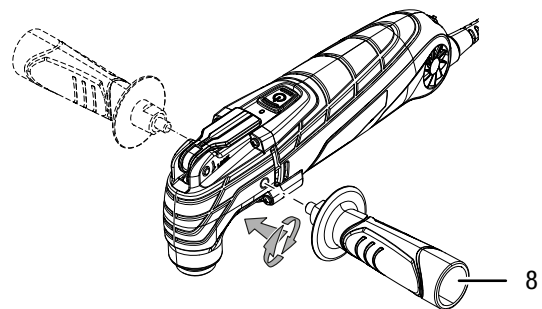
Info

Bruk medfølgende antivibrasjons-håndtak for nøyaktig og sikker føring.

Før igangsetting skal antivibrasjons-håndtaket (8) monteres.

Gå frem på denne måten:

1. Skru antivibrasjons-håndtaket (8) inn i gjengen med klokken, enten på høyre eller venstre side av apparatet.



2. Kontroller om antivibrasjons-håndtaket (8) sitter godt fast.
3. For å demontere antivibrasjons-håndtaket (8) skru du det av mot klokken.

Skifte verktøy



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket!

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender. Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



Bruk beskyttelseshansker

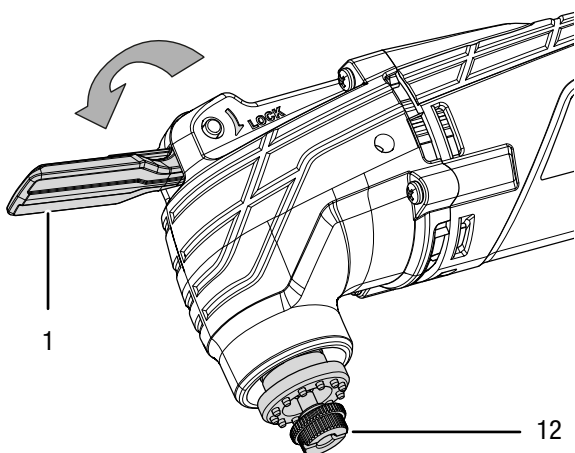
Bruk vernehansker når du setter i eller skifter verktøy.



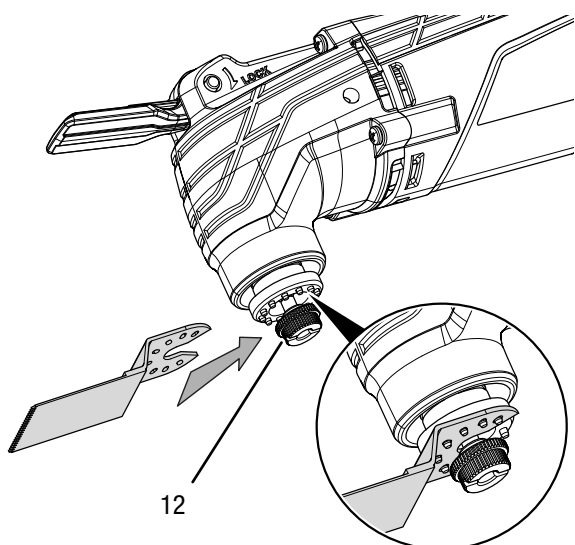
Info

Før du skifter verktøy kan du ev. montere støvavtrekket.

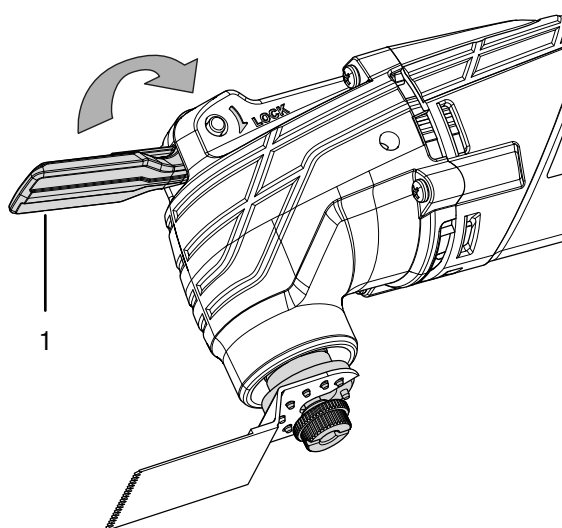
1. Klapp spaken som låser verktøyfestet (1) fremover.
2. Ta ev. verktøyet ut av verktøyholderen (12).



3. Sett verktøyet som du vil bruke inn i verktøyholderen (12). Du kan sette inn verktøyet i verktøyholderen i ulike arbeidsretninger (12).



4. Klapp spaken som låser verktøyfestet (1) bakover.



5. Kontroller om verktøyet er godt festet.



Info

Verktøyet som fulgte med apparatet er åpne verktøy. Det kan også benyttes lukkede verktøy som fås i handelen.

Skifte lukket verktøy

Ved bruk av lukket verktøy må spennskruen løsnes for å sette inn verktøyet.



Advarsel mot elektrisk spenning

Før alt arbeid på apparatet må man trekke støpselet ut av strømuttaket!

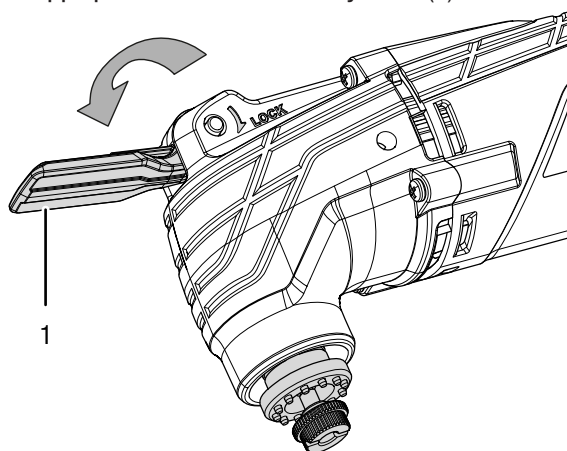
Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender. Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.



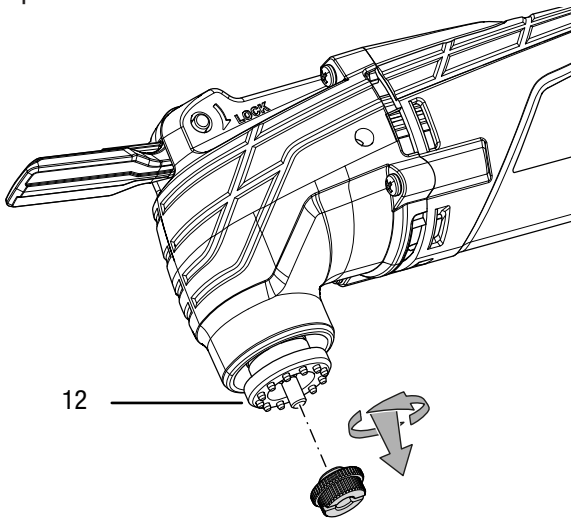
Bruk beskyttelseshansker

Bruk vernehansker når du setter i eller skifter verktøy.

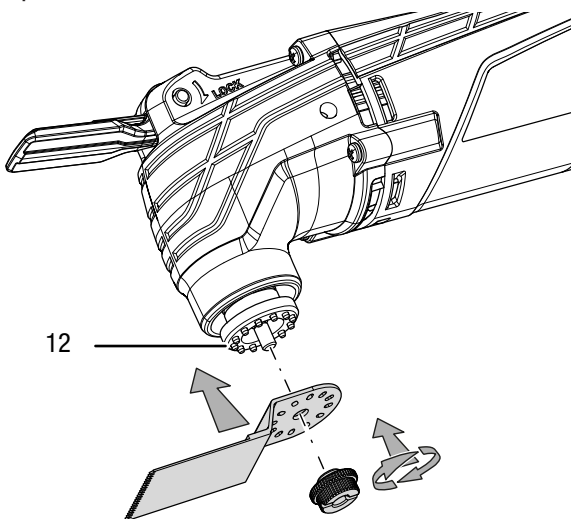
1. Klapp spaken som låser verktøyfestet (1) fremover.



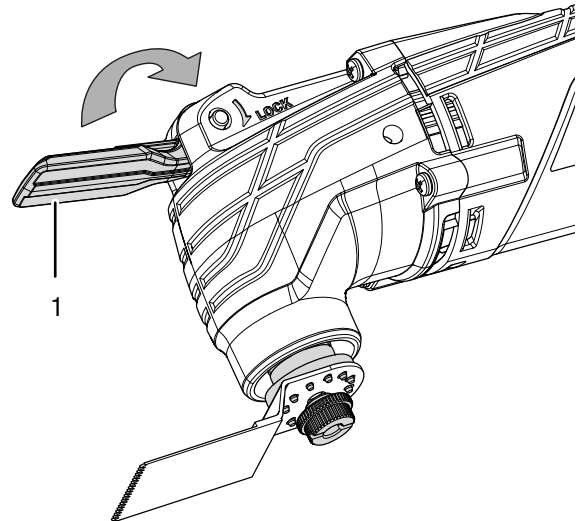
2. Løsne spennskruen til verktøyholderen (12) ved å skru ut spennskruen mot klokken.



3. Sett verktøyet som du vil bruke inn i verktøyholderen (12).
4. Fest spennskruen til verktøyholderen (12) ved å skru ut spennskruen med klokken.



5. Klapp spaken som låser verktøyfestet (1) bakover.

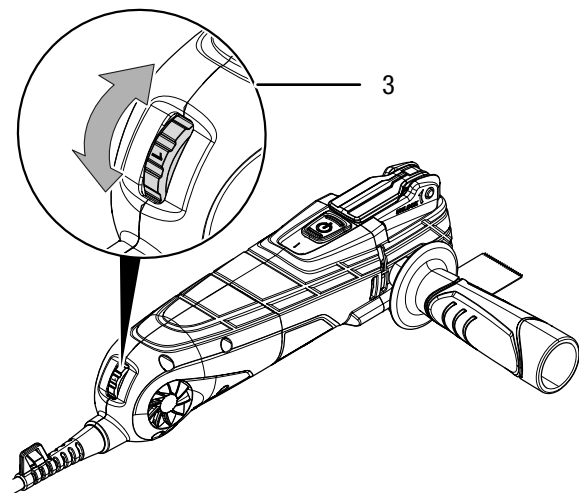


6. Kontroller om verktøyet er godt festet.

Forhåndsinnstilling av svingtall

Nødvendig svingtall avhenger av materialet og arbeidsomgivelsene og kan undersøkes ved praktiske forsøk. Ved saging, deling og sliping av harde materialer som for eksempel treverk eller metall, anbefaler vi svingtalltrinn **6**. Ved mykere materialer som for eksempel plast, anbefaler vi svingtalltrinn **4**. Innstillingsområdet omfatter trinn 1 - 6 (15 000 - 21 000 min⁻¹). Du kan når som helst endre innstilt svingtall.

1. Drei justeringshjulet (3) til ønsket svingtall.



Koble til nettleidingen

- Sett nettstøpset inn i en forskriftsmessig jordet stikkontakt.

Betjening

Tips og instruksjoner for omgang med multifunksjonsverktøyet

Generelt:

- Hold lufteråpninger fri, slik at motoren ikke blir overopphetet.
- Kontroller at verktøyet sitter riktig i verktøyholderen før hver bruk. Verktøyet må være ordentlig festet i festene på verktøyholderen.
- Før bruk må du kontrollere at du har valgt riktig verktøy og riktig turtall til arbeidet du ønsker å utføre. Hvis turtallet tilpasses optimalt etter oppgaven og materialet som skal behandles, oppnår du best resultater.

Saging:

- Bruk kun uskadde, feilfrie sagblad. Bøyde, sløve eller skadde sagblad kan brette.
- Vær oppmerksom på lovbestemmelser og anbefalinger fra materialprodusenter ved saging i lette materialer.
- Dykksaging er kun egnet for myke materialer som gipskartong e.l.!
- Før du sager i treverk, sponplater, byggmaterialer osv. med HCS-sagblad, må du kontrollere at det ikke er fremmedlegemer som for eksempel spiker eller skruer i dem. Fjern eventuelle fremmedlegemer eller bruk Bi-metallsagblad.
- Bruk et smalt sagblad for saging av trange kurver.
- Sagbladet må ikke være lenger enn det som er nødvendig for det tiltenkte kuttet.

Kapping:

- Bruk kun uskadde, feilfrie sagblad. Bøyde, sløve eller skadde kapperedskaper kan brette.
- Vær oppmerksom på at verktøyet er utsatt for kraftig slitasje over lang tid ved kapping av veggfliser.

Skraping:

- Velg et høyt svingtall ved skraping.
- Arbeid på et mykt underlag (f.eks. treverk) i en svak vinkel og lite trykk. Slik unngår du at skrapekniven skjærer inn i underlaget.

Sliping:

- Sørg for å holde jevnt arbeidstrykk for å øke levetiden til slipeskivene.
- Velg slipeblad etter materialet som skal behandles og ønsket effekt på overflaten (rød for treverk, svart for metall).
- Unngå støv på arbeidsplassen. Bruk alltid støvavtrekk under sliping.
- Bruk trekantet slipepapir med grov korning (f.eks. 60) til forarbeid og slipepapir med fin korning (f.eks. 240) til finsliping til slutt.

Slå apparatet på og av



Advarsel

Hvis det forekommer korte strømbrudd kan dette medføre utilsiktet gjenstart av apparatet.

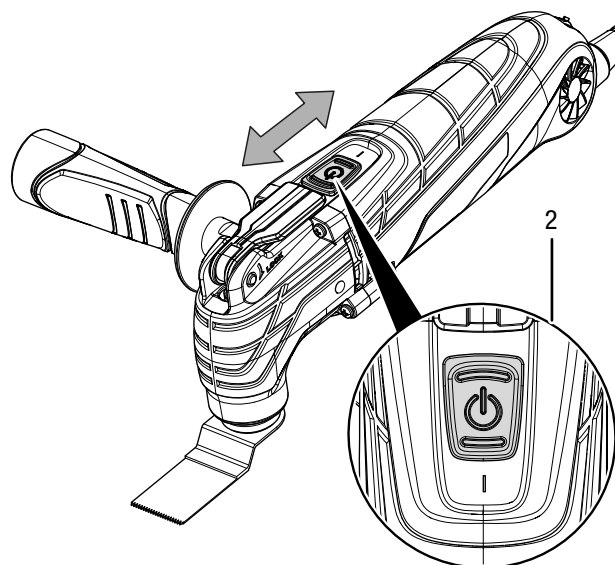


Slå alltid apparatet av ved hjelp av På-/Av-bryteren, også når det mangler spenning.

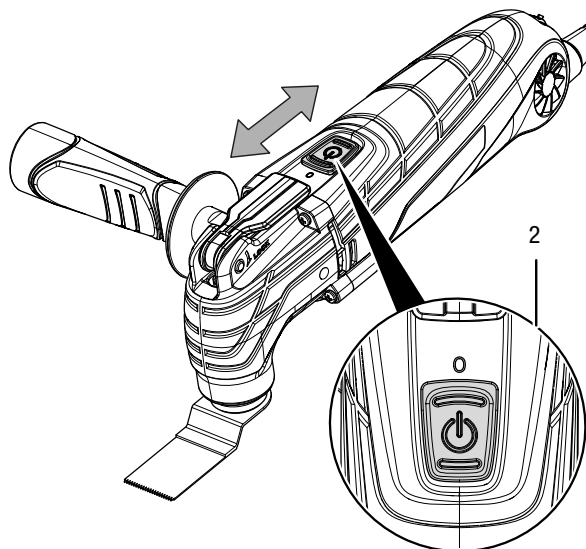
Trekk strømledningen ut fra stikkontakten ved å trekke i støpselet.

Bruk personlig verneutstyr når du arbeider med apparatet.

1. Kontroller om valgt verktøy og innstilt svingtall er egnet for oppgaven som skal utføres.
2. Kontroller om arbeidsemnet er sikret og om arbeidsflaten er riktig forberedt.
3. Skyv på-/avbryteren (2) forover for å slå apparatet på, slik at bryteren viser **I**.



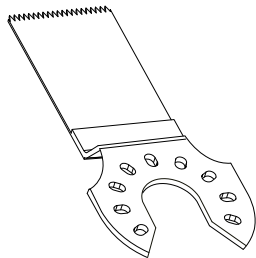
4. Skyv på-/avbryteren (2) bakover for å slå apparatet av, slik at bryteren viser **0**.



Driftsmodus: Saging/deling

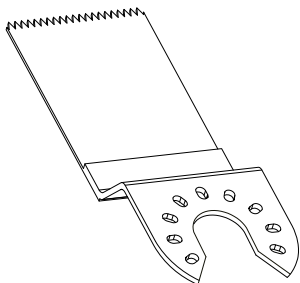
Til kapping og forkorting av rør og plater av aluminium og kobber på inntil 3 mm.

- Bruk dykksagblad BIM CS 75/25.



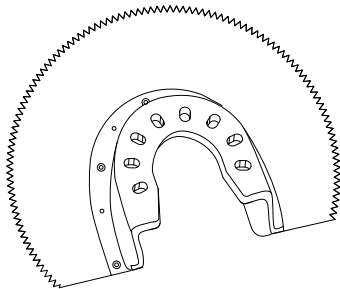
Til kapping og dykksaging i treverk, plast, gips og andre myke materialer og for saging langs kanter, også på vanskelig tilgjengelige steder.

- Bruk dykksagblad HCS CS 95/40.



Til kapping og dykksaging i treverk og metall, til behandling av parkett og andre gulvbelegg, også med dykksaging.

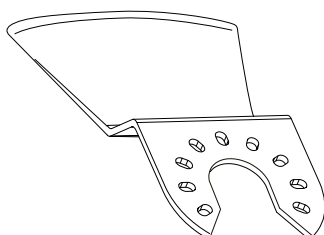
- Bruk segmentsagblad HSS SM 85/20.



Driftsmodus: Skraping

Til fjerning av materialrester, for eksempel fliselim ved utskifting av skadde fliser og behandling av mørtel-/betongrester, flise-/teppelim, malings-/silikonrester.

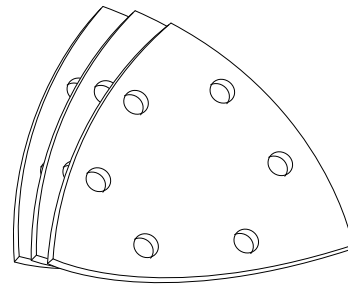
- Bruk skrapekniv HCS SC 80/30.



Driftsmodus: Sliping

Til sliping av treverk og metall, fjerning av lakk og maling, glatting av ulike overflater.

- Bruk passende slipepapir og delta-slipeplate.

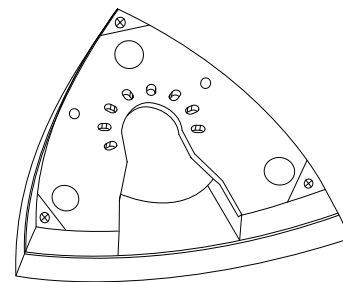


Fest slipepapiret

Delta-slipeeskiven er utstyrt med borrelås, slik at slipepapir med borrelås kan festes på en rask og enkel måte.

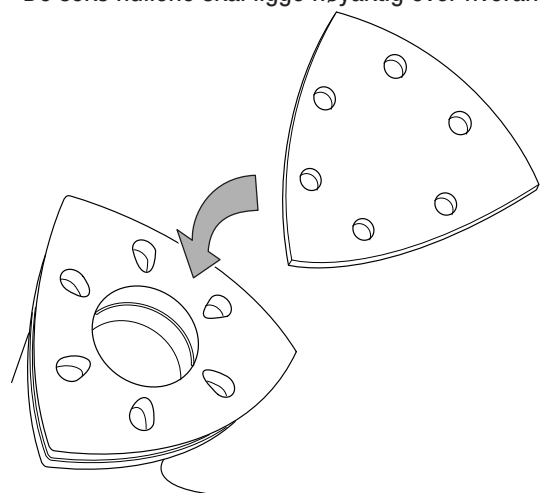
Følg anvisningen nedenfor for å feste slipepapiret på slipeplaten:

1. Bank borrelåsen på delta-slipeeskiven ren for å oppnå maksimalt feste.
2. Fest delta-slipeplaten på verktøyholderen.



3. Legg slipepapiret med den glatte undersiden nøyaktig på delta-slipeeskiven.

⇒ De seks hullene skal ligge nøyaktig over hverandre.



4. Trykk slipepapiret på plass.
5. For å skifte eller ta av papiret, tar du tak i et hjørne og trekker papiret av til motsatt side.

Montere støvavtrekk

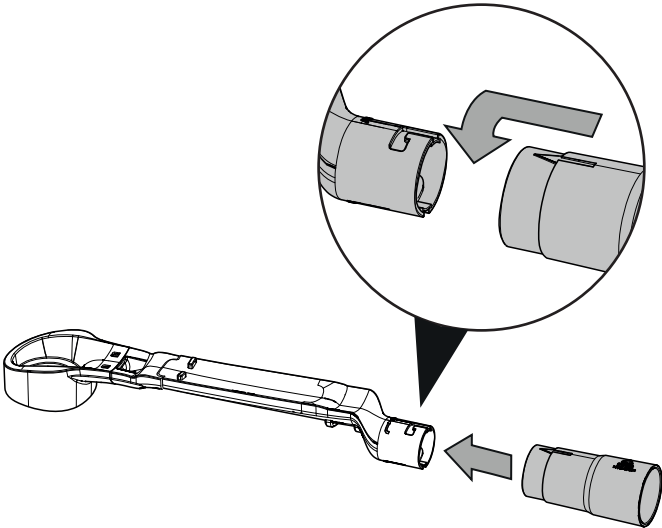
Unngå støv på arbeidsplassen. Bruk alltid støvavtrekk under sliping.



Forsiktig

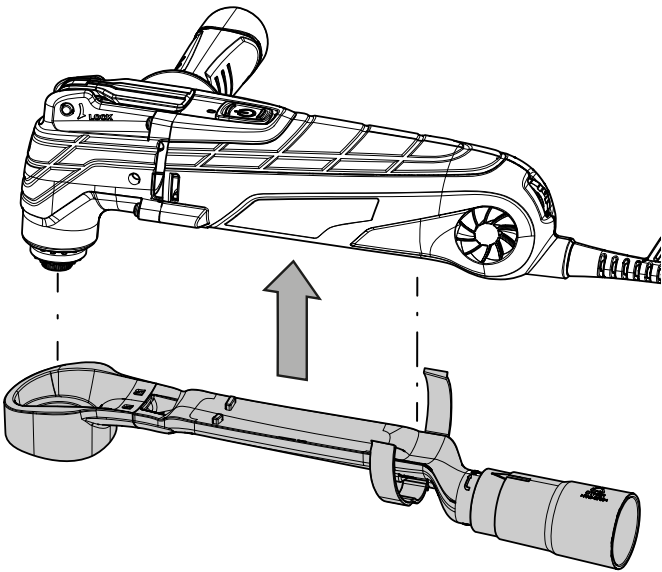
Bruk alltid en spesialstøvsuger til å suge opp helseskadelige eller giftige materialer.

1. Monter støvavtrekket.

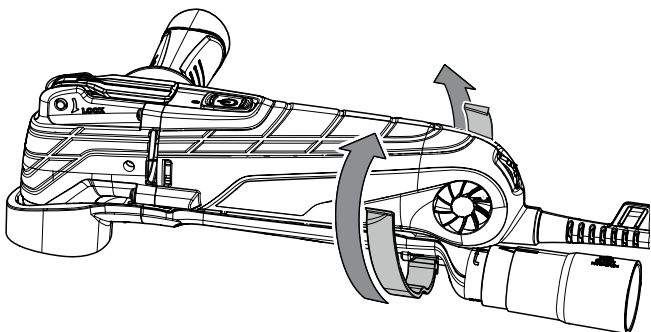


2. Fest støvavtrekket på apparatet før du setter delta-slipeskiven på apparatet.

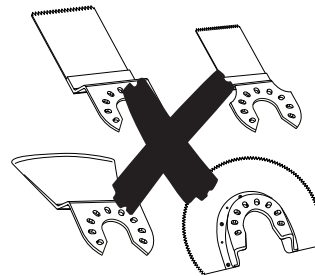
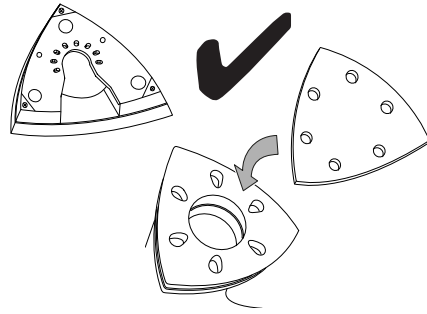
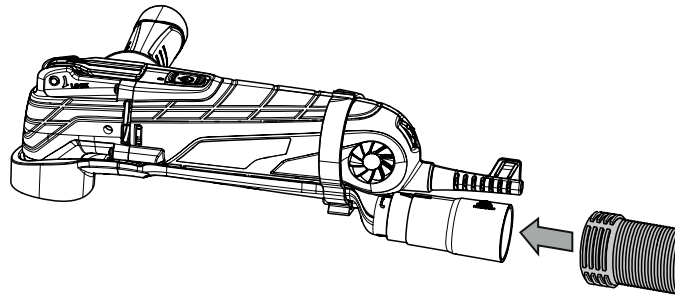
I.



II.



3. Koble en egnet støvsuger (f.eks. en industristøvsuger) til støvavtrekket. Ta kontakt med støvsugerprodusenten ved spørsmål.



Ta ut av drift



Advarsel mot elektrisk spenning

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet ev. avkjøle seg.
- Fjern verktøyet fra apparatet (se kapittelet Igangsetting).
- Rengjør apparatet regelmessig som beskrevet i kapittelet Vedlikehold.
- Lagre apparatet iht. kapittelet Transport og lagring.

Tilbehør som kan etterbestilles



Advarsel

Bruk kun tilbehør og ekstrautstyr som er oppgitt i denne veiledningen.

Bruk av annet bruksverktøy eller tilbehør enn det som er anbefalt i veiledningen, kan innebære fare for personskader.

Tilbehør	Artikkelnummer
Tilbehørsett 1 universal består av: 1 x skrapekniv HCS SC 80/30 til fjerning av fliselim, silikon, mørtel og malingsrester 1 x segmentsagblad HSS SM 85/20 til treverk og metall 1 x dykksagblad BIM CS 75/25 til treverk, plast, GFK, lett- og jernfritt metall 1 x dykksagblad HCS CS 95/40 til treverk, gipskartong og myk plast 20 blad trekantet slipepapir med borrelås, til treverk: 4 blad hver av korningstype 60/80/100/120/240	6.210.000.101
Tilbehørsett 2 badsanering ¹ består av: 1 x diamantsagblad T64 til utfresing av fuger 1 x RIFF-slipeplate T79 til sliping av fliselim, mørtel- og teppelimrester 1 x skrapekniv HCS SC 80/30 til fjerning av fliselim, silikon, mørtel og malingsrester 10 blad trekantet slipepapir med borrelås, til treverk: 2 blad hver av korningstype 60/80/100/120/240	6.210.000.102
Tilbehørsett 3 slipepapir består av: 30 blad trekantede slipepapir med borrelås, til treverk: 6 blad hver av korningstype 60/80/100/120/240	6.210.000.201

¹ Verktøyet i tilbehørsett 2 badsanering er lukket. Før oppsatsene kan settes på, må spennskruen løsnes. Fremgangsmåten er beskrevet under *Skifte av lukket verktøy*.

Feil og forstyrrelser

Apparatet ble kontrollert flere ganger under produksjonen for å teste at det fungerer feilfritt. Hvis det likevel skulle oppstå funksjonsfeil, må du kontrollere apparatet som følger:

Oppgaver for utbedring av feil og forstyrrelser som krever at huset åpnes, må bare utføres av en autorisert elektriker eller av Trotec.

Ved første gangs bruk oppstår det lett røyk eller lukt:

- Her dreier det seg ikke om en feil. Etter kort driftstid forsvinner dette.

Apparatet starter ikke:

- Kontroller strømtilkoblingen.
- Kontroller strømledningen og støpselet for å se om de er skadet. Ikke forsøk å starte opp apparatet eller bruke det dersom det har synlige skader.

Hvis tilkoblingsledningen til dette apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalifisert person for å unngå farer.

- Kontroller strømsikringen på stedet.



Info

Vent i minst 10 minutter før du slår apparatet på igjen.

Apparatet blir varmt:

- Pass på å ikke utøve for mye trykk på apparatet når du sliper.
- Velg et lavt svingtall ved å dreie justeringshjulet som stiller inn svingtallet (V) nedover.
- Kontroller om verktøyet er egnet for oppgaven som skal utføres.
- Hold ventilasjonsåpningene åpne for å unngå at motoren blir overopphetet.



Info

Vent i minst 10 minutter før du slår apparatet på igjen.

Verktøyet sitter løst:

- Sørg for at verktøyet er godt festet på riktig sted i verktøyholderen.
- Pass på at spennskruen på verktøyholderen er skrudd til.
- Pass på at spaken som låser verktøyfestet er klappet helt inn.

Sagbladet dykker ikke lett ned i materialet som skal behandles, eller sage-/slipeeffekten er for lav:

- Kontroller innstilt svingtall. Det må passe både til materialet og til verktøyet.
- Velg et høyere svingtall ved å dreie justeringshjulet som stiller inn svingtallet (V) oppover.
- Hvis sagbladet er slitt, kan du bytte det ut med et nytt.
- Kontroller om det valgte verktøyet er egnet for materialet som skal behandles.

Instruks

Vent i minst 3 minutter etter alle typer vedlikeholds- og reparasjonsarbeid. før strømmen slås på igjen.

Hvis apparatet ditt ikke fungerer feilfritt etter kontrollen:

Ta kontakt med kundeservice. Eventuelt kan du levere apparatet inn til reparasjon hos et autorisert elektroverksted eller til Trotec.

Vedlikehold**Arbeidsoppgaver før vedlikeholdet begynner****Advarsel mot elektrisk spenning**

Ikke ta på støpselet med fuktige eller våte hender.

- Slå av apparatet.
- Hold alltid i støpselet når du trekker ut kontakten.
- La apparatet avkjøles fullstendig.

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Vedlikeholdsoppgaver som krever at apparatet åpnes, skal kun utføres av autoriserte fagverksteder eller av Trotec.

Informasjoner om vedlikehold

Innvendig i maskinen er det ingen deler som brukeren må vedlikeholde eller smøre.

Rengjøring

Apparatet må rengjøres før og etter hver bruk.

Instruks

Apparatet må ikke smøres etter rengjøring.

**Advarsel mot elektrisk spenning**

Det er fare for kortslutning hvis det trenger væsker inn i apparatet!

Ikke hold apparatet og tilbehøret under vann. Pass på at det ikke trenger vann eller andre væsker inn i apparatet.

- Rengjør apparatet med en fuktet myk og lofri klut. Påse at det ikke trenger inn væske i apparatet. Påse at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med fuktighet. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som for eksempel spray, løsemiddel, alkoholholdige rengjøringsmidler eller skuremidler for å fukte kluten.
- Tørk apparatet med en myk og lofri klut.
- Tørk utstyret med en myk og lofri klut.
- Fjern slipestøv og ev. trespon fra verktøyholderen.
- Bank ut delta-slipeplaten med jevne mellomrom. På denne måten får slipepapiret bedre feste.
- Rengjør RIFF-verktøy (ekstra tilbehør) med en stålbørste.
- Hold ventilasjonsåpningene frie for støvavleiringer for å unngå at motoren blir overopphetet.
- Fjern støv og spon fra sponutkastet. Hvis sponutkastet er blokkert, kan du rengjøre den med egnede hjelpemidler (f.eks. trykkluft).

Deponering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte og følg gjeldende lover og regler.



■ Symbolet som viser en utkrysset søppelkasse på et elektro- eller elektronikkprodukt stammer fra direktivet 2012/19/EU. Det betyr at produktet ikke skal kasseres i husholdningsavfallet etter endt levetid. I nærheten finner du steder der du kan levere inn brukte elektroapparater og elektroniske produkter. Du finner slike adresser på ditt hjemsted hos kommuneadministrasjonen. Du finner informasjon om alternativ gjenvinning for mange EU-land på nettstedet <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Ellers kan du ta kontakt med en gjenbruksstasjon som er godkjent for landet ditt.

Elektro- og elektroniske produkter samles inn separat til gjenbruk, delvis gjenbruk eller andre former for resirkulering av brukte apparater. Dette bidrar til å forhindre negative miljøkonsekvenser eller helseskader som kan oppstå ved kassering av eventuelt farlige stoffer i apparatene.

Samsvarserklæring

Oversettelse av den originale samsvarserklæringen iht. EUs maskindirektiv 2006/42/EF, vedlegg II del 1 avsnitt A.

Vi, Trotec GmbH, erklærer herved på eget ansvar at produktet nevnt nedenfor er utviklet, konstruert og produsert i samsvar med kravene i EUs maskindirektiv 2006/42/EF.

Produktmodell / produkt: PMTS 10-230V
Produkttype: 300W multifunksjonsverktøy
Konstruksjonsår fra: 2023

Gjeldende EU-direktiver:

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/30/EU
- 2015/863/EU

Harmoniserte standarder som benyttes:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-4:2014

Anvendte nasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- NEK EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Produsent og navnet på den ansvarlige for de tekniske dokumentene:

Trotec GmbH
Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg
Telefon: +49 2452 962-400
E-post: info@trotec.de

Sted og dato for utstedelsen:

Heinsberg, 23.05.2023



Joachim Ludwig, adm.dir.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com